



**REGISTRO AERONAUTICO
ITALIANO**

PRESCRIZIONE DI AERONAVIGABILITA'

Prescrizione

89-272

A3206-124

SOGGETTO - DITTA COSTRUTTRICE - TIPO

Elicotteri Bell e Agusta Bell 206A e 206B

Spazio riservato al protocollo in arrivo

SCADENZA

Sottoindicata, se non già eseguito

¹
RIFERIMENTI:

DOCUMENTAZIONI DELLA DITTA COSTRUTTRICE:

Indicata nel testo della "Descrizione"

PRESCRIZIONI ESTERE (eventuali)

FAA AD 89-10-11, Amdt. 39-6211

²
TIPO DELLA PRESCRIZIONE: LIMITAZIONI OPERATIVE

OGGETTO: REVISIONE AL MANUALE DI VOLO

APPLICABILITA':

Tutti gli elicotteri Bell 206A e 206B ed Agusta Bell AB206A e AB206B.

DESCRIZIONE:

Allo scopo di prevenire il possibile spegnimento in volo del motore, che potrebbe risultare nella perdita dell'elicottero, eseguire quanto segue:

(a) Entro 20 giorni dalla data della presente P.A. revisionare i seguenti Manuali di Volo e Supplementi ai Manuali di Volo, come applicabile:

(1) Per gli elicotteri modello 206A revisionare il Rotorcraft Flight Manual (RFM) n° BHT-206A-FM-1 Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, oppure la corrispondente sezione del Manuale di Volo Agusta, mediante l'aggiunta di quanto segue:

(A) "The following equipment shall be installed when conducting flight operations in falling and/or blowing snow to prevent possibility of engine flameout:

The Particle Separator Engine Air Induction System Kit and the Deflector Kit. (See BHT-206A-FMS-18 and BHT-206A-FMS-24 or Agusta Appendixes 15 and 28, as applicable)

or

The Snow Winterization Air Induction System. (See BHT-206A-FMS-11 or Agusta Appendix 10 as applicable)."

oppure

(B) "Quando l'elicottero viene impiegato in condizioni di nevicata e/o bufera di neve, allo scopo di prevenire la possibilità di spegnimento del motore, deve essere installato il seguente equipaggiamento:

Il Kit "Separatore di Particelle di Neve" ed il Kit "Deflettore - Presa d'Aria del Motore" (Ved. i Supplementi BHT-206A-FMS-18 e BHT-206A-FMS-24, oppure gli Allegati Agusta n° 15 e n° 28, come applicabile)

oppure

La presa d'Aria Antineve (Ved. il Supplemento BHT-206A-FMS-11 oppure l'Allegato Agusta n° 10, come applicabile)."

(2) Per gli elicotteri modello 206A, revisionare il Rotorcraft Flight Manual Supplement (RFMS) n° BHT-206A-FMS-18 e BHT-206A-FMS-24 Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, oppure revisionare la corrispondente sezione degli Allegati Agusta n° 15 e n° 28, come applicabile, mediante l'aggiunta di quanto segue:

(A) "The FAA approved Engine Air Induction Deflector Kit n° 206-706-136 or the RAI approved Agusta equivalent Kit, as applicable, shall be installed in conjunction with the Particle Separator Air Inducting Kit n° 206-706-201-17 or 206-706-200-9 or the Agusta equivalent Kit, as applicable, when conducting flight operations in falling and/or blowing snow, and the following limits apply: Hover flight in falling and/or blowing snow is limited to a 20 minute duration after which the helicopter must be landed and checked for snow and/or ice accumulation.

Flight operations are prohibited when visibility in falling and/or blowing snow is less than one-half (1/2) statute mile."

oppure

(B) "Il Kit Bell Engine Air Induction Deflector n° 206-706-136, approvato FAA, oppure il Kit equivalente Agusta, approvato RAI, come applicabile, deve essere installato congiuntamente al Kit Bell n° 206-706-201-17 o 206-706-200-9, oppure congiuntamente al Kit equivalente Agusta, come applicabile, quando l'elicottero viene impiegato in volo in condizioni di nevicata e/o bufera di neve.

In tale caso si applicano le seguenti limitazioni:

Il volo stazionario durante nevicata e/o bufere di neve è limitato a 20 minuti di durata, dopo i quali deve essere effettuato l'atterraggio e l'ispezione per accumulo di neve e/o ghiaccio.

L'impiego dell'elicottero in volo è proibito quando la visibilità,

durante la nevicata e/o bufera di neve, è inferiore a 800 metri.

(3) Per gli elicotteri modello 206B (206BII) revisionare il RFM N° BHT-206B-FM-1 Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, oppure la corrispondente sezione del Manuale di Volo Agusta, come applicabile, mediante l'aggiunta di quanto segue:

(A) "The following equipment shall be installed when conducting flight operations in falling and/or blowing snow to prevent possibility of engine flameout:

The particle Separator Engine Air Induction System Kit and the Deflector Kit. (See BHT-206B-FMS-15 and BHT-206B-FMS-18 or Agusta Appendixes n° 8 and n° 12, as applicable)."

(B) "Quando l'elicottero viene impiegato in condizioni di nevicata e/o bufera di neve, allo scopo di prevenire la possibilità di spegnimento del motore, deve essere installato il seguente equipaggiamento:

Il Kit "Separatore di Particelle di Neve" ed il Kit "Deflettore Presa d'Aria del Motore" (ved. i Supplementi BHT-206B-FMS-15 e BHT-206B-FMS-18, oppure gli Allegati n° 8 e n° 12 al Manuale di Volo Agusta, come applicabile)."

(4) Per gli elicotteri modello 206B(206BII), revisionare i RFMS n° BHT-206B-FMS-15 e BHT-206B-FMS-18 Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, oppure revisionare la corrispondente sezione degli Allegati 8 e 12 al Manuale di Volo Agusta, come applicabile, mediante l'aggiunta di quanto segue:

(A) "The FAA approved Engine Air Induction Deflector Kit n°206-706-136, or RAI approved Agusta equivalent Kit, as applicable, shall be installed in conjunction with the Particle Separator Air Induction Kit n° 206-706-200-5 or 206-706-201-11 or Agusta equivalent Kit, as applicable, when conducting flight operations in falling and/or blowing snow, and the following limits apply: Hover flight in falling and/or blowing snow is limited to a 20 minute duration after which the helicopter must be landed and checked for snow and/or ice accumulation. Flight operations are prohibited when visibility in falling and/or blowing snow is less than one half ($\frac{1}{2}$) statute mile."

oppure

(B) "Quando l'elicottero viene impiegato in condizioni di nevicata e/o bufera di neve, il Kit Bell "Engine Air Induction Deflector" n° 206-706-136 approvato FAA, oppure il Kit equivalente Agusta, approvato RAI, come applicabile, deve essere installato congiuntamente al Kit Bell "Particle Separator Air Induction" n° 206-706-200-5, oppure 206-706-201-11, oppure congiuntamente al Kit equivalente Agusta, come applicabile.

In tale caso si applicano le seguenti limitazioni:

Il volo stazionario in condizioni di nevicata e/o bufera di neve è limitato a 20 minuti di durata, dopo i quali deve essere effettuato l'atterraggio e l'ispezione per accumulo di neve e/o ghiaccio.

L'impiego dell'elicottero in volo è proibito quando la visibilità, durante la nevicata e/o bufera di neve, è inferiore a 800 metri.

(5) Per gli elicotteri modello 206B (206BIII), revisionare il RFM n° BHT-206B3-FM-1 Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, oppure revisionare la corrispondente sezione del Manuale di Volo Agusta, come applicabile, mediante l'aggiunta di quanto segue:

(A) "The following equipment shall be installed when conducting flight operations in falling e/o blowing snow to prevent possibility of engine flameout:

The Particle Separator Engine Air Induction System Kit and the Deflector Kit (See BHT-206B3-FMS-10 and BHT-206B3-FMS-12 or Agusta Appendixes n° 10 and n° 8, as applicable)."

oppure mediante l'aggiunta di quanto segue:

(B) "I seguenti equipaggiamenti devono essere installati quando vengono eseguiti voli in condizioni di nevicata e/o bufera di neve, allo scopo di prevenire la possibilità di spegnimento del motore:

Il Kit Separatore Particelle di Neve ed il Kit Deflettore - Presa d'Aria del Motore (Vedere i Supplementi al Manuale di Volo BHT-206B3-FMS-10 e BHT-206B3-FMS-12, oppure gli Allegati n° 10 e n° 8 al Manuale di Volo Agusta, come applicabile)."

(6) Per gli elicotteri modello 206B (206BIII) revisionare i Supplementi n° BHT-206B3-FMS-10 e BHT-206B3-FMS-12, Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, oppure revisionare la corrispondente sezione degli Allegati n° 10 e n° 8 al Manuale di Volo Agusta, come applicabile, mediante l'aggiunta di quanto segue:

(A) "The FAA approved Engine Air Induction Deflector Kit n° 206-706-136 or the RAI approved Agusta equivalent, as applicable, shall be installed in conjunction with the Particle Separator Air Induction Kit n° 206-706-201 or 206-706-200 or Agusta equivalent Kit, as applicable, when conducting flight operations in falling and/or blowing snow, and the following limits apply: Hover flight in falling and/or blowing snow is limited to a 20 minute duration after which the helicopter must be landed and checked for snow and/or ice accumulation. Flight operations are prohibited when visibility in falling and/or blowing snow is less than one-half (1/2) statute mile."

oppure mediante l'aggiunta di quanto segue:

(B) "Quando l'elicottero viene impiegato in condizioni di nevicata e/o bufera di neve il Kit Bell "Engine Air Induction Deflector" n° 206-706-136, approvato FAA, oppure il Kit equivalente Agusta, approvato RAI, come applicabile, deve essere installato congiuntamente al Kit Bell "Particle Separator Air Induction n° 206-706-201 oppure n° 206-706-200, oppure congiuntamente al Kit equivalente Agusta, come applicabile. In tale caso si applicano le seguenti limitazioni:

Il volo stazionario in condizioni di nevicata e/o bufera di neve è limitato a 20 minuti di durata, dopo i quali deve essere effettuato l'atterraggio e l'ispezione per accumulo di neve e/o ghiaccio.

L'impiego dell'elicottero in volo è proibito quando la visibilità, durante la nevicata e/o bufera di neve è inferiore a 800 metri.

(b) L'aggiunta delle seguenti revisioni ai RFM e RFMS, al RFM basico, come applicabile, costituisce un metodo alternativo di soddisfacimento di quanto prescritto al par. (a) della presente P.A.

BHT-206A-FM-1, rev. D-39	o equivalente Agusta approvato
BHT-206A-FMS-18, rev. 6	" " " "
BHT-206A-FMS-24, rev. 3	" " " "
BHT-206B-FM-1, rev. B-39	" " " "
BHT-206B-FMS-15, rev. 4	" " " "
BHT-206B-FMS-18, rev. 3	" " " "
BHT-206B3-FM-1, rev. 19	" " " "
BHT-206B3-FMS-12, rev. 1	" " " "
BHT-206B3-FMS-10, rev. 1	" " " "

La precedente P.A., in ordine di tempo, riguardante lo stesso soggetto è la P.A. 89-259/AB206-123.

AIRWORTHINESS DIRECTIVE N° 89-272/AB206-124

Bell and Agusta Bell 206A and 206B helicopters.

Subject: Operating Limitations

Reference: FAA AD 89-10-11, Amdt. 39-6211

Applicability: All Bell 206A, 206B and Agusta Bell AB206A and AB206B helicopters.

Compliance: as indicated, unless already accomplished.

Description:

To prevent possible in-flight engine flameout, which could result in the loss of the helicopter, accomplish the following:

(a) Within the next 20 days after the date of this AD, revise the following Rotorcraft Flight Manual and Rotorcraft Flight Manual Supplements, as applicable.

(1) For Model 206A helicopters, revise the FAA approved Rotorcraft Flight Manual (RFM) No. BHT-206A-FM-1 Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, or the corresponding Section of Agusta Flight Manual, as applicable, by adding the following:

The following equipment shall be installed when conducting flight operations in falling and/or blowing snow to prevent possibility of engine flameout:

The Particle Separator Engine Air Induction System Kit and the Deflector Kit. (See BHT-206A-FMS-18 and BHT-206A-FMS-24 or Agusta Appendixes n° 15 and n° 28, as applicable,

or

The Snow Winterization Air Induction System. (See BHT-206A-FMS-11 or Agusta Appendix n° 10, as applicable.)

(2) For Model 206A helicopters, revise the FAA approved Rotorcraft Flight Manual Supplement (RFMS) Nos. BHT-206A-FMS-18 and BHT-206A-FMS-24 Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, or revise the corresponding section of Agusta Appendixes n° 15 and n° 28, as applicable, by adding the following: "The FAA approved Engine Air Induction Deflector Kit n° 206-706-136, or the RAI approved Agusta equivalent Kit, as applicable, shall be installed in conjunction with the Particle Separator Air Induction Kit n° 206-706-201-17, or 206-706-200-9, or Agusta equivalent Kit, as applicable, when conducting flight operations in falling and/or blowing snow, and the following limits apply:

Hover flight in falling and/or blowing snow is limited to a 20 minute duration after which the helicopter must be landed and

checked for snow and/or ice accumulation. Flight operations are prohibited when visibility in falling and/or blowing snow is less than one-half ($\frac{1}{2}$) statute mile.

(3) For Model 206B (206B II) helicopters, revise the FAA approved RFM No. BHT-206B-FM-1 Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, or revise the corresponding section of the Agusta Flight Manual, as applicable, by adding the following:

The following equipment shall be installed when conducting flight operations in falling and/or blowing snow to prevent possibility of engine flameout:

The Particle Separator Engine Air Induction System Kit and The Deflector Kit. (See BHT-206B-FMS-15 and BHT-206B-FMS-18 or Agusta Appendixes n° 8 and n° 12, as applicable.)

(4) For Model 206B (206B II) helicopters, revise FAA approved RFMS Nos. BHT-206B-FMS-15 and BHT-206B-FMS-18 Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, or revise the corresponding section of Agusta Flight Manual Appendixes n° 8 and n° 12, by adding the following:

The FAA approved Engine Air Induction Kit n° 206-706-136, or RAI approved Agusta equivalent Kit, as applicable, shall be installed in conjunction with the Particle Separator Air Induction Kit n° 206-706-200-5 or 206-706-201-11, or Agusta equivalent Kit, as applicable, when conducting flight operations in falling and/or blowing snow, and the following limits apply:

Hover flight in falling and/or blowing snow is limited to a 20 minute duration after which the helicopter must be landed and checked for snow and/or ice accumulation. Flight operations are prohibited when visibility in falling and/or blowing snow is less than one-half ($\frac{1}{2}$) statute mile.

(5) For Model 206B (206B III) helicopters, revise the FAA approved RFM No. BHT-206B3-FM-1 Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, or revise the corresponding section of the RAI approved Flight Manual, as applicable, by adding the following:

The following equipment shall be installed when conducting flight operations in falling and/or blowing snow to prevent possibility of engine flameout:

The Particle Separator Engine Air Induction System Kit and the Deflector Kit. (See BHT-206B3-FMS-10 and BHT-206B3-FMS-12 or Appendixes 10 and 8 to Agusta Flight Manual.)

(6) For Model 206B (206B III) helicopters, revise the FAA approved RFM Nos. BHT-206B3-FMS-10 and BHT-206B3-FMS-12 Operating Limitations, Section 1, Type of Operation, or revise the corresponding section of the RAI approved Agusta Appendixes n° 10 and n° 8, as applicable, by adding the following:

The FAA approved Engine Air Induction Deflector Kit n° 206-706-136 or the RAI approved Agusta equivalent, as applicable, shall be installed in conjunction with the Particle Separator Air Induction Kit n° 206-706-201 or 206-706-200 or Agusta equivalent Kit, as applicable, when conducting flight operations in falling and/or blowing snow, and the following limits apply:

Hover flight in falling and/or blowing snow is limited to a 20 minute duration after which the helicopter must be landed and checked for snow and/or ice accumulation.

Flight operations are prohibited when visibility in falling and/or blowing snow is less than one-half ($\frac{1}{2}$) statute mile.

(b) Adding the following RFM and RFMS revisions to the basic RFM manual, as applicable, is an approved alternate method of compliance with paragraph (a) of this AD:

BHT-206A-FM-1, rev. D-39	or RAI approved Agusta equivalent
BHT-206A-FMS-18, rev. 6	" " " " "
BHT-206A-FMS-24, rev. 3	" " " " "
BHT-206B-FM-1, rev. B-39	" " " " "
BHT-206B-FMS-15, rev. 4	" " " " "
BHT-206B-FMS-18, rev. 3	" " " " "
BHT-206B3-FM-1, rev. 19	" " " " "
BHT-206B3-FMS-12, rev. 1	" " " " "
BHT-206B3-FMS-10, rev. 1	" " " " "

The preceding A.D. which refers to the same aircraft is no. 89-259/AB206-123.

Il CERTIFICATO DI NAVIGABILITA' dell' aeromobile sulle cui strutture od impianti deve essere applicata la PRESCRIZIONE DI AERONAVIGABILITA' in oggetto, scade di validità qualora essa non venga attuata nei termini prefissati.

La effettuazione della PRESCRIZIONE DI AERONAVIGABILITA' deve essere annotata — a cura dell'Esercente — sui libretti dell'aeromobile, del motore o dell' elica.

Data 1° emissione 7 novembre 1989

Rev. n° del